

2161/29.05.2024

Cod Beneficiar: [REDACTED]

SPITALUL CLINIC [REDACTED]
Nr. 13705
Anul 2024 Luna 05 Zile 22

CONTRACT DE MONITORIZARE DOZIMETRICĂ INDIVIDUALĂ

Nr. 457/30.04.2024

Părțile contractante

Art. 1.1. SPITALUL CLINIC [REDACTED], situat în Bdul [REDACTED], sector 1, Localitatea: București, telefon [REDACTED], Cod postal: 011172, România, cod fiscal [REDACTED], cont [REDACTED], deschis la Trezoreria Sectorului 1, reprezentat prin Domnul Manager Prof. Dr. [REDACTED], și Doamna Director Economic [REDACTED], în calitate de Beneficiar, pe de o parte

și

Art. 1.2. Societatea [REDACTED] S.R.L., cu sediul laboratorului în [REDACTED] str. [REDACTED], Bloc [REDACTED], cod poștal 077125, jud. Ilfov, cont virament: [REDACTED], deschis la Banca Transilvania, C.I.F. (cod fiscal): [REDACTED], înregistrată la Oficiul Registrului Comertului [REDACTED] sub nr. [REDACTED] tel/fax: [REDACTED], e-mail [REDACTED] reprezentată prin [REDACTED] - Director General, în calitate de Prestator, pe de altă parte.

Cap.1. Obiectul contractului

Art. 1.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de monitorizare dozimetrică individuală pentru lucrătorii expuși din evidența Beneficiarului, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate în prezentul contract.

Art. 1.2. Dozimetrele individuale utilizate pentru evaluarea dozelor de radiații primite de lucrătorii expuși sunt dozimetre autorizate CNCAN, specificate în certificatul de desemnare ca Organism Dozimetric emis de către Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare.

Cap.2. Durata contractului

Art. 2.1. Durata prezentului contract este de 8 luni, respectiv până la data de 31.12.2024.

Art. 2.2. Acest contract se poate prelungi până la data de 30.04.2025, în funcție de necesitățile beneficiarului, în baza unui act adițional, semnat de ambele părți.

Cap.3. Valoarea contractului

Art. 3.1. Contravaloarea monitorizării dozimetrice este de:

Denumire servicii	Tip radiații măsurate	Mărimi raportate	Preț unitar
Monitorizare dozimetrică la nivelul întregului organism, dozimetre "whole body" autorizate CNCAN	β , X, γ	Hp(10)	16,00 lei / persoană / lună
Monitorizare dozimetrică la extremități, dozimetre tip brățară autorizate CNCAN	β , X, γ	Hp(0,07)	40,00 lei / persoană / lună
Monitorizare dozimetrică la cristalin, dozimetre tip bentiță autorizate CNCAN	β , X, γ	Hp(3)	40,00 lei / persoană / lună

Prețurile nu includ TVA 19%.

Art. 3.2. Prețul monitorizării dozimetrice individuale include toate aspectele legate de îndeplinirea cerințelor de reglementare emise de CNCAN: furnizarea dozimetrelor, procesarea și interpretarea, emiterea buletinelor dozimetrice, arhivarea rezultatelor pentru 30 ani de la ieșirea din mediu a lucrătorilor expuși.

Art. 3.3. Expedierea dozimetrelor de la prestator către beneficiar se realizează prin curier rapid.

Art. 3.4. Expedierea dozimetrelor utilizate de la beneficiar către prestator se realizează pe cheltuiala beneficiarului.

Art. 3.5. Contractul se încheie pentru un următoarele persoane:

Denumire servicii	Nr. persoane
Monitorizare dozimetrică la nivelul întregului organism, dozimetru „whole body”	65
Monitorizare dozimetrică la extremități, dozimetru tip brățară	12
Monitorizare dozimetrică la cristalin, dozimetru tip bentiță	12

Orice modificare a numărului de persoane din evidența beneficiarului va fi notificată Furnizorului în scris. Pentru persoanele luate în evidență ulterior, se percep tarifele prevăzute la art. 4.1.

Art. 3.6. Valoarea anuală a contractului este de **15,104.00 lei fara TVA, 17,973.00 lei inclusiv TVA.**

Cap.4. Modalitatea de plată

Art. 4.1. Plata serviciilor se va face lunar, după semnarea contractului, pe bază de factură emisă de către Prestator.

Art. 4.2. Facturile se vor emite la începutul fiecărei luni pentru luna anterioară. Facturile însoțite de documentele însoțitoare, se vor transmite în format electronic, atât prin sistemul Ro e-Factura, cât și pe adresa de e-mail a responsabilului de contract desemnat de beneficiar.

Art. 4.3. Beneficiarul se obligă să achite contravaloarea serviciilor prestate cu ordin de plată, în contul de Trezorerie al Prestatorului, în termen de 60 zile de la data transmiterii facturii fiscale de către Prestator prin sistemul Ro e-Factura și a documentelor însoțitoare prin e-mail, conform prevederilor art. 4.2.

Cap.5. Obligații contractuale

Art. 5.1. Obligațiile Prestatorului:

- Prestatorul livrează dozimetrele individuale și documentele necesare până în data de 1 ale lunii calendaristice în care urmează să fie purtate.
- Prestatorul asigură servicii de evaluare a dozelor de radiații, folosind dozimetre individuale specificate în certificatul de desemnare ca Organism Dozimetric emis de CNCAN.
- Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu cerințele legale în vigoare.
- Prestatorul se obligă să asigure personal calificat, materiale, instalații și echipamente cerute pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în contract și îndeplinirea cerințelor legale.
- Prestatorul se obligă să păstreze confidențialitatea datelor. Rezultatele raportate reprezintă proprietatea Beneficiarului și sunt raportate către Beneficiar și către autoritățile competente în domeniul nuclear (CNCAN, Direcția de Sănătate Publică teritorială), conform prevederile legale.
- Achitarea taxelor pentru dozimetrele întârziate nu înlătură obligația beneficiarului de a returna prestatorului dozimetrele, indiferent de starea acestora.

Art. 5.2. Obligațiile Beneficiarului:

- Beneficiarul se obligă să plătească prețul serviciilor de monitorizare dozimetrică individuală prevăzut în prezentul contract, în conformitate cu prevederile de la Cap. 4 și Cap. 5 din prezentul contract.
- Beneficiarul va comunica în scris informațiile necesare pentru monitorizarea dozimetrică individuală, conform Anexei nr. 1 la contract: „Lista lucrătorilor expuși”. Orice modificare a acestor date va fi comunicată Prestatorului în scris, în cel mai scurt timp.
- Beneficiarul va utiliza dozimetrele individuale în conformitate cu condițiile prevăzute în Formularul nr. 2: „Cerințe generale privind monitorizarea dozimetrică individuală”.
- Dozimetrele individuale sunt dozimetre **reutilizabile** și sunt proprietatea Prestatorului. Aceste dozimetre sunt puse la dispoziția Beneficiarului în scopul monitorizării dozimetrice, în luna

- pentru care au fost atribuite. De aceea, în termen de **maximum 15 zile** de la sfârșitul perioadei de purtare, dozimetrele trebuie returnate pentru interpretare și evaluarea dozei.
- v) În cazul nereturnării dozimetrelor în **maxim 60 de zile** de la sfârșitul perioadei de purtare sau în cazul deteriorării fizice a dozimetrelor pe perioada în care sunt în posesia Beneficiarului, Prestatorul va percepe o taxă pentru fiecare **dozimetru întârziat, deteriorat sau pierdut**, după cum urmează:

Denumire dozimetru	Taxă întârziere / pierdere/deteriorat
Dozimetru „whole body”	150,00 lei / dozimetru
Dozimetru tip brățară	150,00 lei / dozimetru
Dozimetru tip bentiță	150,00 lei / dozimetru

Prețurile nu includ TVA 19%.

- vi) Achitarea taxelor pentru dozimetrele întârziate nu înlătură obligația beneficiarului de a returna prestatorului dozimetrele, indiferent de starea acestora.

Cap.6. Penalități

Art. 6.1. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a serviciilor ce constituie obiectul prezentului contract, precum și pentru întârzierea plății peste termenul scadent menționat la art. 6.2, părțile pot percepe penalități de întârziere de 0,05% pe zi din valoarea obligației neexecutate/executate necorespunzător, calculate până la executarea efectivă și integrală a acesteia, dar nu mai mult decât valoarea totală a acesteia.

Art. 6.2. Părțile contractante se consideră puse în întârziere începând cu prima zi după scadență, fără a fi necesară notificarea prealabilă, conform prevederilor legale în vigoare.

Cap.7. Încetarea contractului

Art. 7.1. Prezentul contract încetează de drept:

- La data expirării perioadei de valabilitate a acestuia.
- În cazul în care instanța competentă a constatat că una dintre părți a intrat în faliment, lichidare sau dizolvare.

Art. 7.2. Prezentul contract poate înceta prin acordul părților.

Art. 7.3. Încetarea contractului pentru oricare dintre motivele sus-menționate nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

Cap.8. Răspundere contractuală

Art. 8.1. Orice controversă sau dispută apărută între părți, născută din sau în legătura cu acest contract, sau din aplicarea sau interpretarea acestuia, sau din cauza unei pretense încălcări, neîndepliniri a obligațiilor sau interpretării greșite a prevederilor sale, va fi rezolvată pe cale amiabilă în termen de 30 de zile calendaristice de la semnalarea în scris a acesteia, de către oricare din părțile contractante.

Art. 8.2. În cazul în care nu se va ajunge la un acord, litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

Cap.9. Datele cu caracter personal

Art. 9.1. Părțile au convenit faptul că prelucrarea datelor cu caracter personal care se vor schimba între părți pe parcursul derulării contractului, cum ar fi dar fără a se limita la: nume, prenume, cod numeric personal, funcție, loc de muncă, adresă e-mail, etc. este necesară în vederea executării Contractului, a îndeplinirii obligațiilor legale, precum și în scopul intereselor legitime urmărite de fiecare parte contractantă în desfășurarea propriei activități.

Art. 9.2. Părțile garantează că datele cu caracter personal nu vor fi procesate în alte scopuri decât cele precizate la art. 10.1.

Art. 9.3. Fiecare Parte va solicita celeilalte Părți numai datele cu caracter personal necesare executării Contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

Art. 9.4. Fiecare Parte care divulgă date personale ale angajaților/reprezentanților săi se asigură că a furnizat acestora informațiile prevăzute la art. 13-14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau din orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

Art. 9.5. Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin ca fiecare Parte să determine, în mod independent, scopul/scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu Contractul.

Art. 9.6. În cazul în care apar circumstanțe în care oricare dintre Părți acționează ca o persoană împuternicită a celeilalte Părți, sau ca un operator asociat împreună cu cealaltă Parte în legătură cu Contractul, Părțile se obligă să încheie un acord cu caracter obligatoriu în conformitate cu prevederile din articolele 26 și 28 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau din orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

Art. 9.7. În ceea ce privește datele cu caracter personal pe care S.C. RODOS LABORATORIES S.R.L. le prelucreză pentru prestarea serviciilor prevăzute în contract, contractul se completează cu Formularul nr. 1: „Acord privind prelucrarea datelor cu caracter personal”.

Cap.10. Clauze finale

Art. 10.1. Prezentul contract se completează de drept cu prevederile Codului Comercial, ale Legii 111/1996 republicată și a normelor specifice emise de CNCAN.

Art. 10.2. Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie să fie transmisă în scris.

Art. 10.3. Următoarele formulare transmise de prestator beneficiarului la semnarea contractului, sunt disponibile și la adresa web: www.rodos-lab.ro:

- i) Formularul nr. 1: „Acord privind prelucrarea datelor cu caracter personal”;
- ii) Formularul nr. 2: „Cerințe generale privind monitorizarea dozimetrică individuală”.

Art. 10.4. Următoarele anexe sunt parte integrantă din prezentul contract:

- Anexa 1 - Acord privind prelucrarea datelor cu caracter personal
- Anexa 2 - Cerințe generale privind monitorizarea dozimetrică individuală
- Anexa 3 - Lista lucrătorilor expuși

Prezentul contract s-a încheiat astăzi,, în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,

SPITAL CLINIC [REDACTED]

MANAGER

Prof. Univ. DR. [REDACTED]

Director Fin.- Contabil
Ec. [REDACTED]

Prestator,

[REDACTED] SRL

DIRECTOR ADFUNCT

Aviz de legalitate
C.J. [REDACTED]

Serviciul Achiziții
[REDACTED]

ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

în conformitate cu articolul 28 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) ("**Regulamentul**"), încheie prezentul Acord de prelucrare date cu caracter personal ("**Acordul**").

PREAMBUL

ÎNTRUCĂT:

- A) Părțile au încheiat Contractul de monitorizare dozimetrică individuală .
- B) Executarea contractului va implica prelucrarea unor date cu caracter personal aparținând unor angajați ai Beneficiarului ale căror date cu caracter personal sunt în posesia acestuia.
- C) Beneficiarul este un operator de date cu caracter personal, astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (7) din Regulament.
- D) Prestatorul este un împuternicit al Beneficiarului cu privire la prelucrarea de date cu caracter personal, astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (8) din Regulament.
- E) Prezentul Acord, în conformitate cu articolul 28 alineatul (3) din Regulament, stabilește obligațiile Părților cu privire la prelucrarea de date cu caracter personal de către Prestator în numele și la instrucțiunile Beneficiarului.

1. Scopul și obiectul Acordului

- 1.1. Scopul prezentului Acord este stabilirea drepturilor și obligațiilor Părților în legătură cu orice acte de prelucrare a datelor cu caracter personal care sunt implicate de executarea Contractului.
- 1.2. Obiectul prezentului Acord îl reprezintă angajamentul Prestatorului de a prelucra date cu caracter personal în numele Beneficiarului în conformitate cu prezentul Acord, cu Regulamentul și cu instrucțiunile Beneficiarului.

2. Prelucrarea datelor cu caracter personal

- 2.1. În scopul executării obiectului Contractului, Părțile au dreptul să proceseze următoarele date cu caracter personal necesare pentru atingerea acestui scop: (a) numele și prenumele, (b) codul numeric personal, (c) numărul de telefon și fax, (d) adresa de e-mail.
- 2.2. Codul numeric personal (CNP), așa cum este definit la articolul 6 din OUG 97/2005 privind dovezile, domiciliul, rezidența și documentele de identitate ale cetățenilor români, republicată, înseamnă orice combinație de numere care exprimă ziua, luna și anul nașterii și un sufix numeric de identificare personală care permite identificarea unei persoane fizice. Codul numeric personal poate fi utilizat numai în baza Normelor de Dozimetrie Individuală, Anexa 12, tabel 1, Fișa de monitorizare individuală, conform articolului 87 din Regulament.
- 2.3. Categoriile speciale de date cu caracter personal, așa cum sunt prevăzute în Articolul 9 din Regulament, includ date cu privire la originea rasială sau etnică, la opinii politice, la credințe religioase sau filosofice, sau cu privire la apartenența sindicală, precum și date genetice, biometrice (pentru scopul de a identifica o anumită persoană fizică) și date privind viața sau orientarea sexuală. Astfel de date nu vor putea fi prelucrate decât dacă este aplicabilă vreuna din excepțiile prevăzute la Articolul 9 din Regulament.

2.4. Pentru scopurile menționate la articolul 1 secțiunea 1.1, Beneficiarul îl autorizează pe Prestator să prelucreze datele cu caracter personal enumerate în articolul 2 secțiunea 2.1 a prezentului Acord.

2.5. Părțile declară că obligațiile asumate prin prezentul Acord nu dau nici uneia dintre ele dreptul la vreo remunerație, singura remunerație cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal prevăzute în prezentul Acord fiind cea prevăzută în Contract.

3. Drepturile și obligațiile Beneficiarului.

3.1. În executarea prezentului Acord, Beneficiarul este obligat să respecte Regulamentul și să își îndeplinească obligațiile în spiritul acestuia.

3.2. Pe parcursul derulării Acordului, Beneficiarul se obligă să coopereze cu bună-credință cu Prestatorul în scopul îndeplinirii prezentului Acord.

4. Drepturile și obligațiile Prestatorului

4.1. Pe tot parcursul derulării prezentului Acord, Prestatorul este obligat să respecte prevederile Regulamentului, în toate activitățile de prelucrare de date cu caracter personal.

4.2. Prestatorul se obligă să prelucreze în numele Beneficiarului datele cu caracter personal prezentate în secțiunea 2.1 a articolului 2 din prezentul Acord, numai în scopul, în limitele și în condițiile specificate în prezentul Acord și pe baza instrucțiunilor explicite ale Beneficiarului și să nu utilizeze datele cu caracter personal la care are astfel acces pentru alte scopuri.

4.3. Prestatorul declară că pe toată perioada de derulare a Acordului, posedă și va menține condiții tehnice, materiale și de resurse umane suficiente pentru a asigura un nivel adecvat de protecție a drepturilor persoanelor ale căror date cu caracter personal sunt prelucrate în temeiul prezentului Acord. La cererea Beneficiarului, Prestatorul îi va pune la dispoziție dovezi privind îndeplinirea condițiilor cerute, atât înainte de intrarea în vigoare a Acordului, cât și pe toată durata acestuia.

4.4. Prestatorul are dreptul să prelucreze datele cu caracter personal, în special prin operațiuni de stocare pe suporturi de date, administrare și păstrare (arhivare), copiere de rezervă, restricționare, dezvăluire către persoane desemnate de către Beneficiar, precum și de distrugere a acestor date.

4.5. Prestatorul se angajează să pună în aplicare măsuri tehnice și organizatorice pentru protejarea datelor cu caracter personal și să ia măsuri pentru a elimina pe cât posibil orice risc de acces neautorizat sau accidental care ar duce la modificări, distrugerii sau pierderi, transferuri neautorizate sau alte întrebunțări greșite ale datelor cu caracter personal.

4.6. În cazul în care Beneficiarul solicită Prestatorului să distrugă datele cu caracter personal prelucrate de acesta în baza prezentului Acord, această solicitare va putea fi îndeplinită doar dacă respectă cerințele articolelor 113 (1), (2) și art. 116 din Normele privind cerințele de bază de securitate radiologică publicate în Monitorul Oficial Nr. 517 din 25.06.2018, conform cărora datele rezultate din procesul de monitorizare dozimetrică trebuie păstrate până când persoana în cauză împlinește sau ar fi împlinit 75 de ani, dar nu mai puțin de 30 de ani de la încetarea calității de lucrător expus. În situația îndeplinirii condiției de mai sus, Prestatorul va transmite Beneficiarului o copie a datelor cu caracter personal în curs de procesare. Această livrare va fi înregistrată într-un proces verbal, fiecare parte primind un exemplar al acestuia. În plus, în termen de 3(trei) zile lucrătoare de la data la care Beneficiarul a transmis solicitarea de mai sus, Prestatorul va șterge toate datele cu caracter personal pe care încă le deține și le procesează în baza prezentului Acord, din toate bazele de date și depozitele în care sunt păstrate și, acolo unde este cazul, va distruge

documentele care conțin date cu caracter personal prelucrate, cu excepția cazului în care acestea sunt deja returnate Beneficiarului.

4.7. Prestatorul va informa imediat Beneficiarul asupra tuturor modificărilor preconizate privind prelucrarea datelor cu caracter personal care trebuie notificate Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal ("ANSPDCP") și care afectează sau pot afecta drepturile și obligațiile care decurg din acest Acord sau din Contract.

4.8. În conformitate cu prevederile art. 33 alin. (2) din Regulament, Prestatorul va notifica Beneficiarul fără întârzieri nejustificate, orice încălcare a securității prelucrării datelor cu caracter personal, descriind natura încălcării, categoriile și numărul aproximativ al persoanelor vizate, precum și categoriile și numărul aproximativ al înregistrărilor de date cu caracter personal ce pot fi afectate.

4.9. Dacă ANSPDCP solicită informații de la Prestator (sau inițiază o inspecție a spațiilor relevante ale Prestatorului sau o anchetă a acestuia) privind modul de prelucrare a datelor cu caracter personal procesate de Prestator în numele Beneficiarului, Prestatorul va informa Beneficiarul cu privire la asemenea demersuri fără întârzieri nejustificate.

4.10. Prestatorul, și orice persoană implicată în prelucrarea datelor cu caracter personal pentru Prestator, este obligat să respecte confidențialitatea cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal precum și regulile de utilizare a sistemelor informatice și de manipulare a documentelor care conțin date cu caracter personal.

4.11. La cererea Beneficiarului, Prestatorul îi va pune la dispoziție dovezi cu privire la instruirea personalului implicat în prelucrarea datelor cu caracter personal, în condițiile sus-menționate, pentru a lucra cu asemenea date; această activitate de instruire va trebui efectuată în conformitate cu Regulamentul și cu prezentul Acord.

4.12. În cazul în care Prestatorul nu mai îndeplinește condițiile de prelucrare a datelor cu caracter personal conform prevederilor Regulamentului sau celor din prezentul Acord, acesta informează Beneficiarul cu privire la aceasta, fără întârzieri nejustificate.

4.13. La cererea Beneficiarului, Prestatorul va permite acestuia, angajaților săi sau persoanelor desemnate de acesta accesul la datele cu caracter personal în curs de prelucrare.

4.14. În plus, Prestatorul îi va permite Beneficiarului să verifice conformitatea modului său de prelucrare a datelor cu caracter personal cu prezentul Acord și cu Regulamentul. Verificarea va consta, în special, în revizuirea documentelor de suport solicitate de Beneficiar de la Prestator. În cazul în care se constată nereguli în timpul acestei verificări, Prestatorul va permite Beneficiarului, angajaților săi sau persoanelor autorizate în mod specific de către acesta să efectueze un audit care să analizeze conformitatea modului de prelucrare a datelor cu caracter personal cu dispozițiile prezentului Acord și ale Regulamentului. Auditul se va desfășura la sediul Prestatorului sau la locațiile unde are loc prelucrarea efectivă a datelor cu caracter personal, în cazul în care acestea diferă de sediul Prestatorului. Acest audit va fi efectuat de Beneficiar, de angajații săi sau de persoanele autorizate de Beneficiar sau de un alt auditor autorizat de Beneficiar.

4.15. Beneficiarul va notifica în scris (inclusiv electronic) intenția sa de a efectua auditarea Prestatorului cu cel puțin 3 zile lucrătoare înainte de efectuarea acesteia. În același timp, Beneficiarul va comunica Prestatorului ce proceduri, baze de date și documente urmează să fie auditate, domeniul de aplicare și datele care urmează să fie puse la dispoziție sau furnizate persoanei care efectuează auditul.

4.16. Persoana care efectuează, pe baza instrucțiunilor Beneficiarului, auditul menționat anterior trebuie să respecte toate măsurile de securitate ale Prestatorului conform instrucțiunilor acestuia. Persoana respectivă este de asemenea obligată să respecte obligația de confidențialitate prevăzută la punctul 4.15 din prezentul Acord.

4.17. În cazul în care din audit reiese neconformitatea prelucrării datelor cu caracter personal cu prevederile Acordului sau Regulamentului, Beneficiarul este îndreptățit să solicite Prestatorului remedierea situației.

5. Durata și încetarea Acordului

5.1. Presentul Acord intră în vigoare și își produce efectele de la data semnării Contractului de monitorizare dozimetrică individuală de către reprezentanții Părților și își va menține valabilitatea pe toata durata Contractului.

5.2. Presentul Acord poate înceta pentru aceleași motive prevăzute în Contract.

5.3. Încetarea prezentului Acord poate atrage în subsidiar și încetarea Contractului, Prestatorul urmând să înceteze prelucrarea datelor cu caracter personal în modul specificat în secțiunea 4.9 din Articolul 4 al prezentului Acord.

5.4. La încetarea Acordului, Părțile vor proceda în ceea ce privește datele cu caracter personal colectate în temeiul prezentului Acord în conformitate cu articolul 4 alineatul 4.9 din Acord și cu Regulamentul.

5.5. Dacă o dispoziție a prezentului Acord este lovită de nulitate sau lipsită de efecte, acest aspect nu va atrage nulitatea altor dispoziții sau a întregului Acord, cu excepția cazului în care rezultă din natura sau conținutul acestei clauze că dispoziția anulată sau inaplicabilă este de esența Acordului sau în lipsa acesteia Acordul nu s-ar fi încheiat. În cazul în care o clauză a prezentului Acord devine nulă sau invalidă, Părțile vor negocia și agreea asupra modului în care vor proceda pentru a păstra și realiza intenția inițială a Acordului.

6. Dispoziții finale

6.1. Presentul Acord este guvernat de legea română iar prevederile sale vor fi completate cu orice prevederi din Codul Civil sau Regulament necesare pentru a realiza intenția prezentului Acord și a Contractului. Orice modificare a prezentului Acord trebuie făcută prin acte adiționale în formă scrisă, semnate de ambele Părți, și care fac parte integrantă din prezentul Acord.

Achizitor,

SPITAL CLINIC

MANA

Prof. Univ. DR

Director Fin. Contabil

Ec.

Aviz de revăditare

C.J.

Serviciul Achiziții

Prestator,

SRL

DIRECTOR ADJUNCT

ILFOV-ROMANIA

CERINȚE GENERALE PRIVIND MONITORIZAREA DOZIMETRICĂ INDIVIDUALĂ

1. Cerințe legislative, conform Normelor de Dozimetrie Individuală și Radon

- 1.1. Purtarea dozimetrului este obligatorie pe toată durata programului de lucru a lucrătorilor expuși. Dozimetrul se poartă la nivelul toracelui, pe piept sau abdomen. În cazul purtării șorțului de protecție, dozimetrul se plasează sub șorț.
- 1.2. Dozele se evaluează lunar pentru fiecare persoană nominalizată de titularul de autorizație.
- 1.3. În cazul în care apar depășiri ale valorii limitelor de doză prevăzute în Normele privind cerințele de bază de securitate radiologică, doza trebuie reevaluată de către un expert acreditat C.N.C.A.N., pentru evaluarea condițiilor și identificarea cauzelor ce au condus la depășire. Valoarea dozei reevaluate se va înregistra în locul valorii ce a rezultat ca urmare a monitorizării individuale de rutină.
- 1.4. În cazul pierderii sau deteriorării dozimetrului personal utilizat, responsabilul cu securitatea radiologică, împreună cu expertul acreditat, vor face investigațiile necesare pentru a stabili cauzele și vor atribui doza pentru lucrătorul expus respectiv. Se va comunica serviciului de dozimetrie individuală și C.N.C.A.N. pierderea sau deteriorarea dozimetrului și raportul de evaluare teoretică a dozelor.
- 1.5. Limita dozei efective pentru lucrătorii expuși este de 20 mSv/an, limita dozei echivalente pentru piele / extremități este de 500 mSv/an și limita dozei echivalente pentru cristalin este de 20 mSv/an.
- 1.6. Serviciul de dozimetrie individuală are obligația de a informa de îndată C.N.C.A.N. și Direcția de Sănătate Publică teritorială asupra oricărei depășiri de limită de doză de care au luat cunoștință.

2. Modul de purtare al dozimetrului individual

- 2.1. Pentru cunoașterea dozelor înregistrate, fiecare lucrător expus poartă un dozimetru individual, conform recomandărilor expertului în protecție radiologică.
- 2.2. Condițiile de păstrare a dozimetrului pentru intervalul de timp când lucrătorul expus nu desfășoară activități în domeniul nuclear sunt: temperaturi < 60 OC, umiditate < 80%, în exteriorul incintei nucleare.
- 2.3. Se vor lua măsurile necesare pentru păstrarea integrității fizice a dozimetrului individual.
- 2.4. Dozimetrele individuale sunt sigilate, în vederea protejării de condițiile de mediu (umiditate excesivă, praf, contaminare radioactivă).
- 2.5. Schimbarea dozimetrelor individual se face, de regulă, în prima zi (lucrătoare) a fiecărei luni calendaristice; dozimetrele purtate, împreună cu buletinul de însoțire aferent, se returnează laboratorului pentru a fi prelucrate și interpretate.

3. Informații generale cu privire la monitorizarea dozimetrică individuală

- 3.1. Pornind de la limitele de doză anuală stabilite conform Normelor privind cerințele de bază de securitate radiologică, pot fi deduse valorile derivate lunare pentru fiecare tip de monitorizare conform tabelului de mai jos. Pentru un lucrător expus, valorile "normale" de doză se situează sub

valoarea derivată lunară. Prin valori "normale" de doză se înțeleg acele valori care înregistrate lunar nu vor conduce la depășiri ale limitei de doză prevăzute în norme.

Tip monitorizare	Monitorizare dozimetrică la nivelul întregului organism ("whole body")	Monitorizare dozimetrică la extremități	Monitorizare dozimetrică la cristalin
Limită de doză anuală	20,00 mSv/an	500,00 mSv/an	20,00 mSv/an
Valoarea derivată lunară	1,7 mSv/lună	41,7 mSv/lună	1,7 mSv/lună
Nivelul de înregistrare	0,17 mSv/lună	4,17 mSv/lună	0,17 mSv/lună

Orice valoare de doză situată sub nivelul de înregistrare nu are nicio semnificație din punctul de vedere al protecției radiologice.

3.2. Laboratorul de dozimetrie individuală expediază lunar dozimetrele individuale necesare monitorizării dozimetrice individuale împreună cu un buletin de însoțire. Pe eticheta dozimetrului sunt tipărite denumirea Beneficiarului, numele și prenumele lucrătorului expus căruia i s-a atribuit dozimetrul și perioada de purtare (luna calendaristică și anul). Buletinul de însoțire conține numele, prenumele și codul numeric personal al lucrătorilor expuși, perioada de purtare a dozimetrelor individuale (luna calendaristică și anul), precum și codurile dozimetrelor atribuite fiecărei persoane în parte. După primirea dozimetrelor noi, dozimetrele purtate vor fi returnate laboratorului de dozimetrie individuală, împreună cu buletinul de însoțire aferent lunii de purtare. Pe buletinul de însoțire, persoana responsabilă cu securitatea radiologică va nota perioada efectivă de purtare a dozimetrului, în cazul în care aceasta diferă de luna calendaristică și va certifica prin semnătură faptul ca fiecare persoană a purtat dozimetrul atribuit.

3.3. Deoarece perioada de monitorizare corespunde cu luna calendaristică, laboratorul de dozimetrie expediază dozimetrele individuale și documentele aferente în jurul datei de 23-25 ale lunii, pentru ca dozimetrele să ajungă la Beneficiar până în data de 1 ale lunii.

3.4. Dozimetrele noi primite se distribuie către lucrătorii expuși, iar cele purtate se returnează laboratorului împreună cu buletinul de însoțire până în data de maxim 10 ale lunii. Dacă dozimetrele individuale purtate sunt trimise după această dată, este posibil să apară întârzieri în eliberarea buletinelor dozimetrice, deoarece citirea dozimetrelor individuale se face în perioada 10 – 20 ale lunii.

3.5. Dozimetrele individuale sunt interpretate și este evaluată doza înregistrată de fiecare dozimetru individual. Valorile dozelor primite de lucrătorii expuși sunt raportate pe buletinul dozimetric. Buletinul dozimetric conține următoarele informații: perioada de purtare a dozimetrului, data la care au fost primite dozimetrele purtate de la Beneficiar, data emiterii buletinului și observațiile (dacă este cazul) cu privire la dozele înregistrate (energia medie de iradiere, incertitudinea de măsurare a dozei, alte observații cu privire la expunerea dozimetrelor).

3.6. În cazul în care un lucrător expus depășește valoarea derivată lunară, laboratorul de dozimetrie individuală emite un raport de atenționare (în care sunt trecute eventualele observații cu privire la dozimetrul expus) și un raport dozimetric ce conține situația dozelor înregistrate de persoana în cauză în ultimele 12 luni de monitorizare dozimetrică. Raportul de atenționare este emis numai către Beneficiar, pentru luarea măsurilor necesare astfel încât să nu fie depășită valoarea limitei de doză stabilite în Normele privind cerințele de bază de securitate radiologică.

3.7. În cazul în care depășește valoarea limitei de doză/ultimele 12 luni de monitorizare dozimetrică, se înștiințează de această situație Beneficiarul, Direcția de Sănătate Publică teritorială și C.N.C.A.N.

în vederea identificării și înlăturării motivelor care au condus la depășirea limitei efective de doză. C.N.C.A.N. și Direcția de Sănătate Publică teritorială sunt înștiințate și în situația în care sunt determinate valori ale dozelor care conduc la ipoteza existenței unor expuneri accidentale, expuneri intenționate, expuneri special autorizate și de urgență.

3.8. Pentru dozimetrele pierdute sau deteriorate se vor introduce temporar în evidența înregistrărilor de doză o doză noțională, a cărei valoare este egală cu partea corespunzătoare intervalului de monitorizare din limita anuală de doză. Valorile lunare ale dozelor noționale se regăsesc în tabelul de mai jos:

Tip monitorizare	Limită de doză anuală	Valoare doză noțională
Monitorizare dozimetrică la nivelul întregului organism ("whole body")	20,00 mSv/12 luni de monitorizare dozimetrică	1,67 mSv/lună
Monitorizare dozimetrică la extremități	500,00 mSv/12 luni de monitorizare dozimetrică	41,67 mSv/lună
Monitorizare dozimetrică la cristalin	20,00 mSv/12 luni de monitorizare dozimetrică	1,67 mSv/lună

3.9. Dozele noționale se vor evidenția în buletinul dozimetric prin introducerea unei precizări în rubrica "Observații" din buletin: "Doză noțională". Valoarea dozei noționale trebuie să fie înlocuită cu valoarea de doză evaluată de un expert în protecție radiologică, pe baza activității lucrătorului expus.

Achizitor,
SPITAL CLINIC [REDACTED]

Prestator,
[REDACTED] SRL

MANAGER
Prof. Univ. [REDACTED]

DIRECTOR ASYUNCI
[REDACTED]

Director Fin. - Contabil
Ec. [REDACTED] entiv
Ziua Luna
Semnatura
[REDACTED]

Aviz de legalitate
C.J. [REDACTED]

Serviciul Achiziții
[REDACTED]

ANEXA 3 la contractul de monitorizare dozimetrică individuală

LISTA LUCRĂTORILOR EXPUSI

Nr. crt.	Nume și prenume	Cod Numeric Personal (CNP)	Tipul monitorizării				Tipul expunerii (β , X, γ , n)	Profesia	Sectia
			WB	EXT	CR	WB NG			
1	Alexe Mihai-Gabriel	1940204430051	WB				X	Medic	Radiologie + Angiograf
2	Anghel Adriana	2821114420021	WB				X	Asistent	Bloc Operator
3	Basamac Veronica	2760223463036	WB				X	Asistent	ATI
4	Bogdan Raluca	2931123520023	WB				X	Asistent	ATI
5	Bojinca Claudia Violeta	2630704400634	WB				X	Medic	Osteodensitometrie
6	Chivu Mihaela	2780929344248	WB				X	Asistent	ATI
7	Ciocnitu Liliana Brandusa	2540113330781	WB				X	Medic	Radiologie
8	Cobilinscki Claudia-Oana	2881112460067	WB				X	Medic	Osteodensitometrie
9	Cociu Luminita	2670910384242	WB				X	Medic	ATI
10	Comanici Monica	2751019131236	WB				X	Medic	Radiologie
11	Constandache Aurora	2750723471013	WB				X	Infirmiera	Radiologie
12	Constantin (Ciocea) Carmen	2800727430027	WB				X	Medic	ATI
13	Constantin Ciprian	1800314090014	WB				X	Asistent	Radiologie
14	Cretu Patricia	2741112431519	WB				X	Asistent	Bloc Operator
15	Croitoru (Nedelcu) Alina	2920705340915	WB				X	Asistent	ATI
16	Danciu Carmen	2800415385587	WB				X	Asistent	Radiologie
17	Danciu Ioana	2731208472516	WB				X	Asistent	Bloc Operator
18	Deacu Alina Maria	2880713134214	WB				X	Medic	Radiologie

19	Dimancea Dragos	1860329340466	WB				X	Medic	ATI
20	Dinca Andrei Constantin	1910604410065	WB	EXT	CR		X	Medic	Radiologie + Angiograf
21	Dinu Daniela	2691117103769	WB	EXT	CR		X	Medic	Chirurgie
22	Dobrica Dana	2780212471011	WB				X	Asistent	Bloc Operator
23	Dociu Marieta Magdalena	2681202470027	WB				X	Asistent	Radiologie
24	Drula Gabriela	2671209100058	WB				X	Asistent	Radiologie
25	Dumitrescu Alice Maria	2641113400167	WB				X	Medic	Radiologie
26	Dumitru Radu	1810412450011	WB	EXT	CR		X	Medic	Angiograf
27	Florescu Marieta Magdalena	2851028035270	WB	EXT	CR		X	Medic	Gastroenterologie
28	Grama Alice	2750430450021	WB				X	Asistent	Bloc Operator
29	Greuc (Voichitolu) Ioana	2750713450038	WB				X	Asistent	Ati
30	Grigore Elena Cristina	2850624450012	WB				X	Asistent	ATI
31	Grigore Rodica	2660710341711	WB				X	Infirmiera	Radiologie
32	Hoara Petre	1790228414513	WB	EXT	CR		X	Medic	Chirurgie
33	Hutanu Gianina	2840920375507	WB				X	Asistent	ATI
34	Limoncu Elena	2791207420037	WB				X	Asistent	ATI
35	Mezei Veronica	2760624226321	WB				X	Asistent	ATI
36	Mihai Gabriela	2721013290450	WB				X	Asistent	ATI
37	Mircea Daniela	2740518343240	WB				X	Asistent	ATI
38	Mohsen Ahmed	1870316400011	WB	EXT	CR		X	Medic	Gastroenterologie
39	Moldovan Vlad	1720129420031	WB				X	Medic	Radiologie
40	Nae Alina	2810404132826	WB				X	Asistent	ATI
41	Nitu Andra Florina	2900325100159	WB				X	Medic	Radiologie
42	Opris – Belinski Daniela	2760301440017	WB				X	Medic	Osteotensitometrie
43	Patrascoiu Sorin	1770618182771	WB	EXT	CR		X	Medic	Urologie
44	Petrescu Eliana	2900215450053	WB				X	Medic	ATI

45	Pivniceru Elena	2820118450074	WB				X	Asistent	ATI
46	Pompilian Laura Alexandra	2810223420133	WB				X	Fizician	Radiologie
47	Popa Dan Laura	2620326242535	WB				X	Medic	ATI
48	Popa Petrica	1740614416012	WB				X	Asistent	ATI
49	Preduta Adriana	2820516460097	WB				X	Asistent	ATI
50	Prie Ioan	1830517080105	WB	EXT	CR		X	Medic	Urologie
51	Radu Cristina Elena	2830602410029	WB	EXT	CR		X	Medic	Gastroenterologie
52	Radu Tatiana Georgiana	2871203162027	WB				X	Medic	Osteotensitometrie
53	Rosianu Gelu	1860307180013	WB	EXT	CR		X	Medic	Gastroenterologie
54	Rosu (Duna) Madalina Pusa	270420090011	WB				X	Medic	Osteotensitometrie
55	Rosulescu Corneliu Alexandru	1890821180045	WB	EXT	CR		X	Medic	Urologie
56	Tache Ana Maria	2790601034970	WB				X	Asistent	Radiologie
57	Tanase Eugenia Camelia	2791105038621	WB				X	Asistent	ATI
58	Ungureanu Aurelia	2731227340020	WB				X	Asistent	Bloc Operator
59	Ungureanu Mihaela	2660626131211	WB				X	Medic	ATI
60	Vaduva Antoaneta	2810407160013	WB				X	Medic	ATI
61	Vasile Florin	1720405441588	WB				X	Asistent	Radiologie
62	Vatafu Lavinia Ileana	2720917182789	WB				X	Asistent	Radiologie
63	Vergu Florentina Iuliana	2830708420050	WB				X	Medic	ATI

Tipul monitorizării: dozimetrie la nivelul întregului organism (whole body)

***Legenda:**

- WB – Monitorizare dozimetrică la nivelul întregului organism, cu dozimetre „whole body” BeOSL
- EXT-B – Monitorizare dozimetrică la extremități, cu dozimetre tip brățară BeOSL

- EXT-B – Monitorizare dozimetrică la extremități, cu dozimetre tip inel BeOSL
- CRT – Monitorizare dozimetrică la cristalin, cu dozimetre tip bentiță BeOSL
- ARIE – Monitorizare dozimetrică a incintelor radiologice, cu dozimetre de arie BeOSL
- N-G – Monitorizare dozimetrică la nivelul întregului organism pentru câmpuri mixte neutroni + gamma, dozimetru "whole body" TLD albedo

Persoana responsabilă cu protecția radiologică (din partea Beneficiarului):

Nume și prenume:
 Telefon:
 Mobil:
 Interval orar de contactare.....
 Adresa e-mail:

Responsabil contract din partea Furnizorului:

[Redacted]

Responsabil contract din partea Beneficiarului:

.....
 Tel:
 E-mail:

Achizitor,

SPITAL CLINIC [Redacted]

MANAGER [Redacted]

Prof. Univ. DR. [Redacted]

[Redacted]

Director Fin - Contabil

Ec. [Redacted]

[Redacted]

VIZA pentru control [Redacted]
 Zina [Redacted]

Aviz de legalitate

C.J. [Redacted]

[Redacted]

Serviciul Achizitii

[Redacted]

Prestator,

[Redacted] SRL

DIRECTOR ADJUNCT

[Redacted]

